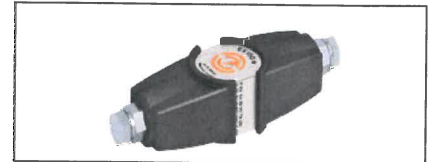


Prüfzertifikat Test Certificate



Zertifikatnr. / Certificate no.: 02-100_ZG-BET_EX ISG H

Produkt / Product: Ex Trennfunkenstrecke
EX isolated spark gap
Typ / Type: EX ISG H/ EX ISG H 350
Artikel-Nr. / Item no.: 5240 030/ 5240 031



Prüfstandard/ Test standard	Kapitel Clause
IEC 62561-3 ED2/ (VDE 0185-561-3)	6.1/ 6.2/ 6.3/ 6.4/ 6.5.1/ 6.5.2/ 6.5.3/ 6.5.4/ 6.4.7
IEC 62561-1 ED2/ (VDE 0185-561-1)	4.1/6.4
IEC 60079-0 (VDE 0170-1)	26.14

Tabelle 1/ Table 1

Blitzstromtragfähigkeit Lightning current carrying capacity	Blitzstoßstrom I_{imp} Lightning impulse current I_{imp}	Bemessungs-Ansprechstoßspannung $U_{r imp}$ Rated impulse sparkover voltage $U_{r imp}$
Class H, heavy duty	100 kA (10/350 μ s)	≤ 1.25 kV (1.2/50 μ s)

Tabelle 2/ Table 2

Isolationswiderstände R_{iso} Isolation resistance R_{iso}	Bemessungs-Stehwechselfspannung U_{wAC} Rated power-frequency withstand voltage U_{wAC}	Bemessungs-Stehgleichspannung U_{wDC} Rated DC withstand voltage U_{wDC}
≥ 500 kΩ	≤ 250 V AC (50Hz/60Hz)	≤ 354 V DC

Tabelle 3/ Table 3

Zusätzliche Daten/ Additional information:

Nennableitstoßstrom I_n Nominal discharge current I_n	Bemessungs-Ableitstrom I_{max} Rated discharge current I_{max}
100 kA (8/20 μ s)	500 A/ 0.2 s (50Hz/60Hz)

Prüfprojekt/ Test project:

- 1.) BET 02-100-EXISG-Prüfung-2017
- 2.) BET 02-100-EXISG-thermalproperties-2017-TP
- 3.) BET 02-100-EXISG-Capacitance-2017-TP
- 4.) BET 02-100-EXISG-180831 TP500-2017

Die Produkte haben die Prüfung(en) in der(den) entsprechenden Anordnung(en) bestanden.
The products have passed the test(s) with the corresponding arrangement(s).

OBO BETTERMANN Holding GmbH & Co. KG

i.V. Jürgen Trinkwald

i.V. Jürgen Trinkwald
Leitung PM/ F&E TBS / Head of PM/ F&E TBS

i.V. Martin Bischoff

i.V. Martin Bischoff
TBS Produkt Manager / TBS Product manager

Ausstelldatum / Date of issue: 2018-02-23

OBO BETTERMANN Holding GmbH & Co. KG, BET Testcenter
Hüingser Ring 52, 58710 Menden / Postfach 1120, 58694 Menden, Deutschland.